

Skarga wniesiona w dniu 24 maja 2023 r. – Timchenko/Rada**(Sprawa T-298/23)**

(2023/C 296/39)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: Elena Petrovna Timchenko (Moskwa, Rosja) (przedstawiciele: adwokaci T. Bontinck, L. Burguin, S. Bonifassi, E. Fedorova i J. Goffin)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania

Skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Rady (WPZiB) 2023/572 z dnia 13 marca 2023 r. w zakresie, w jakim przedłuża ona stosowanie środków ograniczających przyjętych wobec skarżącej decyzją Rady (WPZiB) 2022/582 z dnia 8 kwietnia 2022 r. oraz rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/581 z dnia 8 kwietnia 2022 r.;
- stwierdzenie nieważności rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) 2023/571 z dnia 13 marca 2023 r. w zakresie, w jakim przedłuża ono stosowanie środków ograniczających przyjętych wobec skarżącej decyzją Rady (WPZiB) 2022/582 z dnia 8 kwietnia 2022 r. oraz rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/581 z dnia 8 kwietnia 2022 r.;
- zasądzenie od Rady kwoty 1 000 000 EUR w ramach zabezpieczenia z tytułu zadośćuczynienia za krzywdę doznaną przez skarżącą;
- obciążenie Rady kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi skarżąca podnosi sześć zarzutów, które są identyczne lub podobne do zarzutów podniesionych w ramach sprawy T-297/23, Timchenko/Rada.

Skarga wniesiona w dniu 6 czerwca 2023 r. – AL/Rada**(Sprawa T-315/23)**

(2023/C 296/40)

*Język postępowania: angielski***Strony**

Strona skarżąca: AL (przedstawiciel: adwokat R. Rata)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- uznanie skargi w niniejszej sprawie za dopuszczalną;
- nakazanie przedstawienia, z akt o numerze ORG/130/22 lub z jakichkolwiek innych akt dotyczących przedmiotowego postępowania w sprawie awansu, następujących informacji:
 - indywidualnej oceny porównawczej strony skarżącej wykorzystanej do podjęcia decyzji o nieprzyznaniu awansu;

- konkretnej metodologii wykorzystanej do przeprowadzenia wspomnianej powyżej indywidualnej oceny porównawczej;
- materialnego dowodu, że ta sama metodologia została w sposób jednolity zastosowana do wszystkich urzędników, z którymi strona skarżąca była porównywana, a w szczególności do urzędników, którzy uzyskali awans;
- sprawozdania wysłanego w dniu 12 lipca 2022 r. przez komitet konsultacyjny ds. awansów dla grupy funkcyjnej AST, przebieg kariery zawodowej 1–9 (zwany dalej „KKA”) do organu powołującego (zwanego dalej „AIPN”) oraz wykaz urzędników, w odniesieniu do których awans został zaproponowany;
- wszystkich dokumentów związanych z przedmiotowym postępowaniem w sprawie awansu, bezpośrednio lub pośrednio dotyczących strony skarżącej; przy uwzględnieniu, stosownie do potrzeby, konieczności utajnienia informacji osobistych dotyczących osób trzecich.
- stwierdzenie nieważności noty wewnętrznej Sekretariatu Generalnego Rady Unii Europejskiej z dnia 8 marca 2023 r., o oznaczeniu referencyjnym Ariane 1250, w zakresie, w jakim nazwisko strony skarżącej nie zostało umieszczone na liście osób, które uzyskały awans;
- stwierdzenie ważności zarówno pierwotnej listy urzędników grupy funkcyjnej AST, w odniesieniu do których awans został zaproponowany, przekazanej AIPN przez KKA w dniu 12 lipca 2022 r., zawierającej nazwisko strony skarżącej jako urzędnika, w odniesieniu do którego awans został zaproponowany, jak i zmienionej listy przekazanej AIPN przez KKA, przyjętej i opublikowanej przez AIPN w dniu 18 lipca 2022 r., i awansowanie 65 urzędników grupy zaszerogowania AST 4 do grupy zaszerogowania AST 5 (zamiast 64 możliwych awansów), a tytułem kompensaty nakazanie AIPN ograniczenie jednej możliwości awansu (z AST 4 do AST 5) z puli możliwości awansu w ramach przyszłego postępowania w sprawie awansu;
- nakazanie AIPN oraz Urzędowi Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych wypłaty na rzecz strony skarżącej różnicy między wynagrodzeniem grupy zaszerogowania AST 4 a AST 5 od dnia 1 stycznia 2022 r.;
- rozpoznanie z urzędu jakiegokolwiek innego zagadnienia publicznego interesu, jeśli uzna to stosowne;
- obciążenie pozwanej jej kosztami oraz kosztami postępowania poniesionymi przez stronę skarżącą.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi następujące zarzuty.

1. Zarzut pierwszy dotyczący nadużycia władzy, oraz naruszenia w szczególności, lecz nie wyłącznie, art. 54 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej i zasady uzasadnionych oczekiwań w zakresie, w jakim AIPN wywoływał presję na KKA w odniesieniu do grupy funkcyjnej AST (przebieg kariery zawodowej 1–9, grupy zaszerogowania 1, 2, 3, 4 i 5), aby KKA zmienił listę urzędników, w odniesieniu do których został zaproponowany awans.
2. Zarzut drugi dotyczący naruszenia art. 45 regulaminu pracowniczego urzędników, zasady równego traktowania i zasady dobrej administracji w ramach prowadzenia przedmiotowego postępowania w sprawie awansu, co miało negatywne skutki dla strony skarżącej, polegające na nieuwzględnieniu jej nazwiska na liście urzędników, którzy uzyskali awans.
3. Zarzut trzeci dotyczący naruszenia zasady „non bis in idem”.